In this presentation, I take as a starting point the archive-based process of writing *The Great Woman Singer: Gender and Voice in Puerto Rican Music*. I address the specific concerns that arise when studying voice via archival work; analyzing women singers as musicians and thinkers; and writing about purportedly marginal locations. I propose a further research agenda along the lines of its central concept of "the thinking voice."

Licia Fiol-Matta is Professor of Spanish and Portuguese at New York University. Her research and teaching interests focus on modern and contemporary Hemispheric Latin American and Latino literatures and cultures, gender and queer studies, and music. She is the author of *A Queer Mother for the Nation: The State and Gabriela Mistral* (University of Minnesota Press, 2002) and *The Great Woman Singer: Gender and Voice in Puerto Rican Music* (Duke University Press, 2017). Fiol-Matta is series co-editor of *New Directions in Latino American Cultures* (Palgrave); co-edited *Las Américas Quarterly*, a special volume of *American Quarterly* (2014); and is co-editing *The Puerto Rico Reader: History, Culture, Politics* (Duke, in preparation). She has been the recipient of awards from the National Endowment for the Humanities, the Ford Foundation, and the American Association of University Women.